

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	CHEVROLET	Nova Custom modèle 1XY69 (5 places)	CH 0334 22

Constructeur CHEVROLET MOTOR DIVISION of GENERAL MOTORS CORPORATION, Warren, Michigan (USA)
 Identification "Nova Custom", "modèle 1XY69" et "CH 0334 22" sur la plaque du constructeur
"1Y69H..." devant le No du châssis, "FY" devant le No du châssis (seulement sur la plaque)
 Plaque constr. sous le capot du moteur, à gauche, à l'intérieur de l'aile
 N° du châssis à gauche, derrière pare-brise
 Ident. du moteur "H" 5ème chiffre du No du châssis et frappé par l'importateur à l'avant, à droite, derrière l'alternateur
 Importateur princ. HADORN/RAMPY US-CARS BERN, Sulgenackerstrasse 58, 3007 Bern/S. MICHAUD, Florastrasse 18, 8953 Dietikon
 Véhicule homologué 1Y69H5W 174769 Signes fixes dans code du type 1XY69 / 1Y69H...

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique, assistance hydraulique
 Transmission automatique
 Nombre de vitesses 3 Entraînement AR
 Frein de service hydraulique, 2-circuits, AV-disques/AR-exp.internes,
avec assistance par dépression, sur toutes les roues,
AV= soupape de dosage; AR= limiteur
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire, pédale
 Ralentisseur
 Contrôle 2 circ. par différence de pression; lampe-témoin combinée

Carrosserie limousine
 Nombre de portes 4 Indic. vit. km/h
 Ceintures sécurité SAE-J-4c ** Retroviseur intérieur+gauche
 Cate Atteilage
 Antivol verrouillage de la direction
 Nombre de places t 5 av. 2 centre ar. 3
 Dimensions
 Longueur int. 5040 Empattements 2819
 Largeur 1850
 Hauteur 1390 Voie av. 1550 ar. 1500
 Porte à faux lat. Voies av. ar.
 av. 891 ar.
 ar. 1330 Braquage g. 12100 d. 11950
 Distance volant - vers l'avant du véhicule

Moteur
 Marque CHEVROLET Type H (350 CID)
 Construction V Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidis. eau Nombre cylindr. 8
 Alésage 101,6 Course 88,392
 Cylindrée 5730 CV-impôt 29,20
 Puissance en CV 145 SAE-net à t/min 3800
 Brut 78 dB(A) à t/min 3800
 Silencieux 1 pot 610 x 280 x 115 mm
 Mesure des gaz ECE-15 * CO < 1,0 %
 Déparasitage OCE annexe B, chiffres 3+4 = D

Poids
 avant 950 arrière 780 total 1730
 Poids à vide 95 255 350
 Charge utile 1045 1035 2080
 Poids total 2255
 Garantie fabr. FR 78 - 14 FR 78 - 14
 Dimens. pneus 4 / 1,7 4 / 2,0 (Variantes voir
 Ply / bar 1160 1270 remarques)
 Charge pour V max selon la marque, min. 162 km/h
 Garantie poids remorquable avec frein 907
 Garantie poids remorquable sans frein
 Garantie poids de l'ensemble
 Poids remorquable testé 162 km/h
 Vitesse maximale selon le constructeur
 Vitesse maximale testée
 charge garantie sur le toit 90 kg

Equipement §) _____
 Feux de route HCR H4 (E) _____
 Feux de croisement HCR H4 (E) _____
 Feux de position A (E) dans HCR _____
 Feux rouges SAE (2) AIRST 75 GUIDE IX _____
 Feux stop id. _____
 Clignoteurs av SAE IP 75 GUIDE 1 AV=SAE(2)AP2 ar voir feux rouges _____
 Catadioptres av AV+AR ar SAE A 68 DOT _____
 Feux de gabarit av AR=SAE(2)AP2 ar _____
 Feux complément. _____
 Eclairage plaque 1/ au centre, sous le couvercle du coffre _____
 Essuie-glace 2/ balais avec/sans lave-glace _____
 Avertisseurs DELCO REMY 9000257/9000069 _____
 ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation.

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de tourisme _____
 Marque et type CHEVROLET Nova Custom _____
 Homologation N° CH 0334 22 _____
 Carrosserie limousine _____
 Places total 5 _____ avant 2 _____
 Poids à vide 1730 _____ Carburant B _____
 Charge utile - _____ CV-Impôt 29,20 _____
 Poids total 2255 _____ Cylindrée 5730 _____

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesure des gaz : a passé avec succès le test LFEM selon le règlement 15; un signe d'approbation n'est pas exigé.
- **) Ceintures de sécurité : position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon l'OCE art. 23, al. 3bis.
- +) Variante de pneus : 195 SR 14 charge AV 1100 (1,9) AR 1200 (2,1), V-max 180 km/h

§) Modifications par l'importateur:

- les phares d'origine Sealed-Beam sont remplacés par des HCR H4 (E);
- les feux de position d'origine sont débranchés et remplacés par des A (E) dans HCR;
- la distance du bord des clignoteurs avant n'est pas respectée; est admise selon décision de la Div.féd.de pol. du 20.11.73;
- les feux stop et rouges sont équipés d'ampoules de 18/5 W (la puissance des ampoules doit être marquée de manière durable sur les feux arrière);
- les catadioptres d'origine ne sont pas étanches; il en est monté 2 complémentaires SAE A-68 DOT sur le pare-chocs;
- les orifices de l'échappement sont dirigés à l'origine vers la gauche et la droite; doivent être conduits jusqu'à l'extrémité arrière de la carrosserie;
- les clignoteurs avant doivent être équipés d'ampoules incolores "32/3" ou "1157".

A noter dans le permis de circulation:

- charge garantie sur le toit 90 kg.

Lieu et date de l'homologation
 Bellach, 25.9.75

Homologation fédérale des types de véhicules